



قامت مؤسسة ايكرى بتنظيم ورشة العمل : مركز اسرائيل فلسطين للأبحاث والدراسات . معلومات تفصيلية عن ايكرى يمكن إيجادها في موقعنا الإلكتروني. المشروع ممول من قبل مؤسسة " ميبي " ، المبادرة الأمريكية للشراكة في الشرق الأوسط ، ووزارة الخارجية الأمريكية لشؤون الشرق الأدنى . مؤسسة ميبي تدعم جهود توسيع الشراكة السياسية ، وتعزيز المجتمع المدني وسيادة القانون وتمكين النساء والشباب ، إيجاد فرص تعليم و تشجيع الإصلاحات الاقتصادية في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا . ومن أجل تحقيق هذه الأهداف تعمل ميبي مع مؤسسات غير حكومية ، ومؤسسات أكademie وحكومية . ويمكن إيجاد معلومات أولى في موقع المؤسسة . الآراء والنتائج التي تظهر هنا تعبر عن آراء كتابها ولا تعبر بالضرورة عن رأي وزارة الخارجية الأمريكية .

## مقدمة

في التاسع عشر والعشرين من شهر ايلول، توجه كل من محمود عباس و بنiamin نتنياهو الى الأمم المتحدة للتحدث الى العالم أجمع، بعد أن فشلا في التحدث الى بعضهم البعض، بينما قامت مجموعة شجاعة من النساء الإسرائيليات والفلسطينيات بالحضور الى بيت جالا و التحدث الى بعضهن، بعد أن تحررن من اللغة السياسية الباردة المحيطة بهن، تشاركن الخبرات والأمال والمخاوف والدفء و كذلك قمن بأعداد خطط للعمل سويا من أجل تقوية مجتمعنهن.

جاءت هذه النساء من قرى إسرائيلية و فلسطينية لقضاء يومين في مدرسة طاليطا كومي، و خلال هذين اليومين قمن بالعديد من النشاطات و الفعاليات، كالنقاش و التفكير و الاقتراحات و الطرق التي تساعدهن على تحسين أنفسهن و حياتهن و العلاقات بين مجتمعنهن، فضلا عن تناول الطعام ، والرقص و ممارسة اليوغا معا

وصلن في صباح يوم الاثنين ، غير متذكرات من توقعاتهن و ينتابهن القلق ازاء الحالة السياسية الراهنة و العديد منهن لم يسبق لهن أن يلتقين بأي شخص من الجانب الآخر من الجدار



و قد قامت السيدة كارول كسبري بأفتتاح الجلسة الأولى من خلال تقديم شرح عن تكنولوجيا الفضاء المفتوح و كيفية استخدامها، و تشير تكنولوجيا الفضاء المفتوح الى السماح للمشاركين بخلق أجندتهم الخاصة المبنية على افتراض انهم يعرفون ما هي دوافعهم و ما هي التحديات التي تواجههم و ما هو الشيء الذي يرغبون بالقيام به، و قد تم التركيز في الجلسة الأولى على العصف الذهني و على وضع الأجندة، وقد كتبت المشتركات المواضيع التي ترغبن بالتحدث عنها، و قد كان الاحتواء في الاجتماع واضح، فقد كان هناك مواضيع كثيرة جدا و الكثير من المجموعات الصغيرة الخاص بتلك المواضيع الكثيرة.

المواضيع طرحت و من ثم نوقشت خلال الجلسات اللاحقة و قد غطت بشكل واسع جوانب كثيرة، و الكثير من الجلسات ركزت على مواضيع تخص المرأة، تتضمن كيف من الممكن أن تعيش المرأة بدون سيطرة عليها من جانب الرجال، و كيف من الممكن أن تتجاوز المرأة الحدود الاجتماعية و الثقافية، و الكثير من النساء فضلن التحدث في مواضيع متعلقة بالحب كالطلاق و الزواج و الزواج المختلط بين الأديان المختلفة، و تبادلوا الحديث حول تحديات الحمل و الولادة و الأمومة.

و هنالك جلسات حوارية أخرى ركزت على مواضيع السلام و الحوار الفلسطيني الإسرائيلي، و في هذه الجلسات تحدث النساء حول إمكانية تغيير طرقهن في التفكير و خصوصا في مجال تعزيز السلام، و قد أكدت النساء على الحاجة إلى تقبل النفس و الاعتماد على النفس و الاستقلالية و النظر إلى الأشخاص الآخرين كبشر، و عدم النظر إلى جميع اليهود كجند و جميع الفلسطينيين كأهاليين، و ذلك من أجل أحلال عملية السلام، و تحدثن أيضا عن الصعوبات العملية التي تواجههن كالصعوبات في التحرك و الحصول على تصاريح، و العديد منهن أظهرن قلقهن بشأن ضعف مشاركة النساء في الحياة السياسية و عملية السلام.

أعربت النساء عن رغبتهن بتحسين أوضاعهن الاقتصادية، و تحدثن عن تطوير تعليمهن و شخصياتهن، و طبيعة العمل الذي من الممكن أن يقمن به من أجل ذلك، و تبادلن الحديث عن صعوبة تعزيز وضعهن الاجتماعي لأنهن لا يمتلكن الخبرة بسوق العمل و القوى العاملة، و قد تبادلن الأفكار المختلفة حول الطرق التي قد تمكنهن من الحصول على تلك الخبرة و أيضا حصول بناتهن على خبرة أكبر في هذا المجال. و قد تحدثن بشكل خاص عن طرق تشجيع الأعمال اليدوية، مثل الفواكه و الخضار المجمففة و كيفية تعزيز هذه الحرفة و ايجاد سوق لها.

و بعد يوم طويل من النقاشات الجدية، اخذت الجلسات المسائية طابعا اكثرا حميميا أمضت المشاركات المساءة يتبادلن الأحاديث الاجتماعية و النشاطات الروحية كاليوغا و الريكي و الرقص الشرقي و السيکودراما.

و في اليوم التالي، بدأت النساء العمل على تطوير أفكارهن الى خطط عمل حقيقة جادة، و ركزن على تنسيق ورش عمل مشتركة لخلق علاقات بينهن، مثل تعلم اللغة و الحضارة و التاريخ و إقامة مهرجان للنساء و تمارين اليوغا و الريكي، و هناك خطط عمل أخرى ركزت على ورش عمل فنية للأطفال و كان هناك أيضاً مجموعة عمل ركزت على موضوع الحوار و الصراعات.

و عندما قارب المؤتمر على الانتهاء، صنعت النساء خطط لمواصل النشاطات و شكلت مجموعات لتحويل مشاريعهن الى نشاطات، و بالرغم من الإشاعات التي سمعتها النساء عن مهاجمة المستوطنين الإسرائييليين للسيارات الفلسطينية على الطرق الخارجية، تبادلت النساء الفلسطينيات و الإسرائييليات العنوانين البريديه و أرقام الهواتف لمواصلة الحوار بهدف تطوير حياتهن و مجتمعاتهن.



## الدعوة

تدعوكم مؤسسة ايكرى للمشاركة في لقاء فريد من نوعه بين نساء من فلسطين و إسرائيل و الذي سوف يعقد في بيت جالا، مدرسة طاليطا كومي و ذلك يومي 19 و 20 سبتمبر.

و سيتم خلال هذا الاجتماع استخدام تقنية المجال المفتوح، حيث ستكون هناك فرصة لعرض كافة أفكارك، و سنعمل سويا على تطبيق الأفكار التي تتوافق مع رغباتك و احتياجاتك. و تعتمد تقنية المجال المفتوح على افتراض انك تعرفي ما هو دافعك، و ما هي التحديات التي تواجهك، و ما هي تطلعاتك، و ما هو الشيء الذي ترغبين في الحديث عنه و ما الذي ترغبين في القيام به. و سيكون التركيز الأساسي على :

### نساء عبر الحدود: ما هي الفرص و التحديات لخلق التغيير في حياتنا و مجتمعنا؟

و هدفنا من ذلك بسيط و هام للغاية، و هو العمل على بناء المجتمع من خلال تعاون المرأة الفلسطينية و المرأة الإسرائيلية جنبا إلى جنب، و نحن بحاجة إلى دورك الفعال في القضايا الحالية و المستقبلية التي تخص تمكين كل من المرأة الفلسطينية و الإسرائيلية لجلب التغيير في حياتك و حياة الأفراد الآخرين.

خلال يومين من المجال المفتوح ، سيكون لديك الفرصة لطرح ومناقشة المواضيع ، وربما الأهم من ذلك ، وضع مشروع خطط عمل لمعالجة القضايا التي تريدينها. سيكون لديك الفرصة لقيادة وأيضا لحضور مجموعة واسعة من مجموعات النقاش ، والعمل على التحديات التي تواجهها و الفرص التي تريها. قبل أن نجتمع يرجى التفكير في ما هي المواضيع التي ترغبين في الحديث عنها والتي تعتبر مهمة بالنسبة لك و كذلك ترتبط بالموضوع الرئيسي .

وسيتم تسهيل الاجتماع المفتوح بواسطة السيدة كارول دانيال كاسبرى، وهي مستشارة و مدربة على مستوى رفيع في مجال الصراع، وقد عملت السيدة كاسبرى مع طائفة واسعة من المنظمات غير الحكومية والمنظمات العامة والخاصة.

لراحةك ، سيتم تقديم المرطبات والوجبات خلال الاجتماع الذى يستمر يومين . وسوف يتم ترتيب وسائل النقل من وإلى طاليطا كومي . و سوف تتصلك بك لأعلامك عن مكان و وقت مغادرة الحافلات . نأمل أن تتضمنوا علينا

مشاركتكم مهمة النجاح.



# الأجندة

الاثنين, 19 سبتمبر 2011



- |   |       |
|---|-------|
| التسجيل.  | 10.00 |
| الجلسة الافتتاحية.  | 11.00 |
| 12.00_11.30 وضع جدول الأعمال.                                   |       |
| 13.00_12.00 الجلسة الأولى.                                      |       |
| 14.00_13.00 الجلسة الثانية.                                     |       |
| 15.00_14.00 استراحة الغذاء.                                     |       |
| 16.00_15.00 الجلسة الثالثة.                                     |       |
| 17.00_16.00 الجلسة الرابعة.                                     |       |
| 18.00_17.00 الانتهاء من أعمال اليوم الأول ضمن المجموعة الكبيرة. |       |

الثلاثاء, 20 سبتمبر 2011:

- |   |
|---|
| 11.30_10.00 قراءة ملخصات التقارير, تحديد خطط العمل, فتح النقاش حول الخطط. |
| 12.30_11.30 الجلسة الأولى, مجموعات عمل.                                   |
| 13.30_12.30 الجلسة الثانية, مجموعات عمل.                                  |
| 14.30_13.30 استراحة غذاء.   |
| 16.00_14.30 التلخيص و الجلسة الختامية.                                    |



## تقنية المجال المفتوح

تعتبر طريقة "المجال المفتوح"، احدى الطرق الهادفة لتمكين انواع مختلفة من الناس، في اي نوع من التنظيم، من خلق لقاءات وانشطة مفعمة بالالهام.. خلال السنوات الـ 15 الاخيرة اتضح ان فتح المجال، كعمل قيادي موجه، يمكن له خلق منظمات تتبع بالوحى والالهام. فالمنظمات التي تضم اناسا عاديين، تصنع معا وبشكل روتيني نتائج وانجازات تخرج عن المألوف.

في اللقاءات والفعاليات والمؤسسات التي تعمل بطريقة "المجال المفتوح" (OST)، يصنع المشاركون ويدبرون اجندتهم اثناء عملهم في اطار مجموعات متوازية تعالج مسألة محورية واحدة ذات اهمية استراتيجية من قبيل:

"ما هي الاستراتيجية، وما هي المجموعة والتنظيم او الاطار الجماهيري الذي يمكن لجميع المهتمين تأييده والعمل معا وسويا لايجاده!".

في المجموعات المكونة من 5 اشخاص ولغاية 1000 شخص، والتي تعمل خلال مؤتمر تراوح مدته بين يوم وثلاثة ايام، او التي تلتقي في جلسة عمل واحدة اسبوعيا تكون النتيجة الشائعة هي التعزيز والربط الفعال وشديد التأثير للعمليات التنظيمية، مثل التخطيط والممارسة والتطبيق، الرغبة والمسؤولية، التفاعل والتنفيذ.

من الناحية العملية، الفكرة هي عقد اجتماع لكل المعنيين وأصحاب الطاقات والاهتمام في موضوع معين، بكافة تفاصيله المختلفة، في مكان وزمن واحد. حيث يصل كل من يتوق إلى ذلك، وطوال ساعة ونصف يخلق هذا التجمع من الأفراد الذين التفوا حول موضوع واحد جدول أعماله، من خلال قيام كل واحد من الحضور بتسجيل كل ما يعنيه/يجلب اهتمامه/يثير فلجه/ ويثير حماسه جداً فيما يخص ذلك الموضوع؛ ويبلغ كافة الحضور بذلك ويبادر إلى عقد لقاء مصغر في إطار الاجتماع العام في الموعد والمكان اللذين يُعلن عنهم. كل هذه المواضيع يتم تسجيلها على "لوحة الوسط الاجتماعي" المكونة من قالب من مواعيد وأماكن اجتماعات محتملة. وكل من يُبادر إلى عقد لقاء مصغر يكون مسؤولاً عن إجماليه وتسويقه (أهم ما دار من نقاشات، معلومات، قرارات، قضايا للمتابعة ...) بصورة تم تحديدها مسبقاً. ويتم في ختام يوم النقاشات تركيز كافة النتائج في وثيقة واحدة يجري نسخها وتوزيعها على المشاركون. وهذا التوثيق يستخدم في عملية خلق اتجاهات تطبيقية تُنفذ بكمالها.

### متى ولماذا؟

تعمل طريقة "المجال المفتوح" بأفضل صورة عندما يكون العمل الواجب تنفيذه معيناً، والأشخاص والافكار المشاركون على درجة من التنوع، والرغبة والتطلع للحل (وكذا الطاقة للنزاع) عالين، وكان الموعد المناسب للتنفيذ هو الامس.

وقد اطلقت على هذه الطريقة تسميات مختلفة من قبيل: رغبة "مزروحة" بالمسؤولية، طاقة لاستراحة قهوة جيدة، استعداد ذاتي مقصود ، "روح" عملية، فوضى وابداع، نظرية تطور المنظمات، وكذلك: طريقة بسيطة وفعالة لخلق حركة في الوحدات والتنظيمات في المكان والزمان اللذين تكون هذه الحركة فيما ضرورية للغاية.

وهي تجربة مهنية تهدف إلى إثبات قدراتهن المهنية وفق طريقة "المجال المفتوح" تعتبر عملياً مهيكلة جداً، لكن هذا الهيكل متصل إلى حد كبير مع الأشخاص والعمل المطروح على جدول الاعمال لدرجة أنه لا يمكن ملاحظة الدور المساند (وليس المعيق) للعمل المشار إليه. عملياً فإن القصص وخطط العمل المتكونة في المجال المفتوح تكون بوجه عام أكثر تعقيداً وأكثر متنافسة ومناعة، كما ويمكن لها أن تتحرك بسرعة أكبر من خطط خبير أو هيكل صممته من قبل الادارة.

لن نعلم أبداً بصورة دقيقة ما الذي سيحدث عندما نقوم بفتح المجال أمام الناس ليقوموا بالعمل الأكثر أهمية بالنسبة لهم، لكننا نستطيع ضمان النتائج التالية في كل مرة تدخل فيها مجموعة إلى "المجال المفتوح":

- 1 - ان تطرح جميع المسائل ذات الأهمية القصوى للمشاركين.
- 2 - ان تحظى جميع القضايا المطروحة بالتعليق من جانب المشاركين الملائمين الاكثر قدرة على تحقيق تنفيذ شيء ما.
- 3 - ان تجمع خلال وقت قصير، لا يزيد عن يوم او يومين، في اطار تقرير شامل، جميع الافكار والنقاشات والمعطيات والتوصيات والاستنتاجات والمسائل التي تحتاج لبحث مستقبلي، وكذلك الخطط المطروحة للتنفيذ الفوري. وان يكون التقرير منتهياً ومطبوعاً وموزعاً على المشاركين اثناء مغادرتهم.
- 4 - يمكن ايضاً اذا كان ذلك ملائماً ومتاحاً من ناحية الوقت، خلق ترکيز وسلم اولويات في جميع محتويات بنود التقرير وذلك خلال ساعات معدودة فقط، حتى في نطاق هيئة موسعة جداً (مائتا مشارك).
- 5 - يمكن بعد انتهاء النشاط وضع كل هذه الانجازات والنتائج تحت تصرف المنظمة باكمالها او المجتمع كله، الامر الذي قد يجعل الحوار المتنامي يحيط كل ذوي الاهتمام نحو التطبيق الفوري والمبادر.

6 - كذلك.. فان مثل هذه النتائج قد تحظى بتخطيط وتطبيق اسرع من اي نوع اخر من "التدخل بمجموعة كبيرة" (LGI).

**נשים מעבר לגבולות: מהתנדבות והאתגרים לייצוי בחיינו ובקהילותינו**



## جلسات المجال المفتوح: نقاشات وحوارات

نساء ما بعد حدود ذواتهن - عالم مثالي

حلقة نقاش بتجيده: موران بيرغ

ناقشت المجموعة مواضيع تتعلق بأحلام النساء، حيث دار الحديث عن عالم الأحلام التي تتمكن فيها النساء من عيش حياتهن التي يرغبن بها بدون سيطرة الرجال، وطرح كذلك موضوع أن الرجال لا يحترمون أراء النساء. وناقشت المجموعة كذلك موضوع قتل النساء على خلفية شرف العائلة، وقد تحدثت النساء عن ضرورة تغيير مسألة أن النساء - خصوصاً الفلسطينيات - لا يمكنهن اختيار الرجل الذي سيتزوجنه، أو ماذا يتعلمن أو متى يرغبن في الطلاق، ومواضيع أخرى حول حقوق المرأة العصرية والاستقلال الاقتصادي للنساء. في أعقاب الحديث عن المشاكل التي مرت بها النساء في الحياة اليومية طرحت النساء في المجموعة مقترنات للعمل على تحسين أوضاعهن: ومن بين الاقتراحات التي طرحت: الحديث عن تحقيق حقوق المرأة وسن قوانين تساعد المرأة أكثر.

بالإضافة إلى ذلك تم الحديث عن إقامة جمعية منظمة تديرها نساء ودعم نجاحها للإناث للرجال بأن بإمكان النساء تحقيق النجاح. اقتربت كذلك طرق عمل تتعلق بتأثير المحيط بواسطة نشر الوعي في المحيط القريب والعائلة مع التركيز على الأطفال في العائلة، كما جرى الحديث: أنه بإمكان النساء تحقيق كل شيء من خلال التعليم والثقافة وبالتالي التغلب على الواقع.

الحب الرومانسي ثانى القومية ( داخل نفس القومية وخارجها )

حلقة نقاش بتجيده: شلوميت كيسار

ناقشت المجموعة موضوع الحب عابر الحدود والحضر القائم عليه - خصوصاً في الجانب العربي - دار الحديث عن المسيحية الكاثوليكية وعن إشكالية موضوع الطلاق في هذا التيار من المسيحية. تحدثت النساء عن الحب وخيبة الأمل - خصوصاً عندما يكون الحب عابراً للحدود. ومن بين الأمور التي طرحت في المجموعة مسألة الزواج الغصب وكيف يمكن معارضته. حيث تحدثت النساء عن أحالمهن في العيش في عالم جديد وشجاع يكون فيه مجال للحب بحرية دون فرض واجبار. "موضوع الحب يقربنا من باقي نساء العالم ، فالشيء الذي يوحد العالم كله هو الحب. "فهذا الموضوع يقربنا من بعض بشكل حقيقي ومن القلب. أشعر بأن المخاوف بيننا تتبدل، وتزول الحاجز والكراء، وبختفي إحساس الغربة والخوف".

في أعقاب مناقشة مشاكل النساء التي يواجهنها طرحت عدة اقتراحات للعمل من أجل تحسين الوضع: تقديم مساعدات قانونية للنساء اللواتي يرفضن ازواجهن تطليقهن، والأهم هو أن نستمر في بحث ودراسة مشاكلنا. تم الحديث كذلك عن الحاجة للتأثير على جيل كبار السن والوصول إلى قلوبهم لمحاولة جعلهم يفهموننا ويفهمون احتياجاتنا.

الولادة والأبوة والأمومة المنفردة (أم بدون زوج)

مجموعة نقاش بتجيده : فيرونيكا رسكين ومرسيلا حاي ايل

تطوير مستوى التربية والتعليم

بدون توصيات عمل لن ندخل لكتاب

مجموعة نقاش بتجيده : عالية دباسة

ستبحث المجموعة الكثير من المشاكل الموجودة في مجال التربية ، من بينها غياب تخصصات جديدة ، عدم التوجه إلى تعلم حرف متعلقة بالعمل والبطالة . وقد اقترحت المجموعة حلول جزئية: تطوير تخصصات





جديدة من قبل الجامعات، ونشر وتعيم الوعي لهذا المجال.

### القافلة البحرية التركية – حنين الزعبي

مجموعة نقاش بتجيئه : اوريت كرم  
بدون توصيات عمل لن تدخل لكتاب

### تغير الفكر السائد إلى فكر سلام ومحبة

مجموعة نقاش بتجيئه : تسبيبي عنال ليور

بحث المجموعة موضوع ضرورة تغيير الوعي والفكر

بخصوص كل القضايا العالمية وخصوصا الأمور المتعلقة بالسلام.

وقد اتفقت المجموعة على عقد لقاءات دورية بهدف نشر فكرة السلام والأخوة الإنسانية. واتفقت النساء كذلك على أن يخرجن للمشاركة في نشاطات مشتركة في مجال الموضة، المجوهرات ونشر موضوع الأوميغا 3 بهدف دعم وتمكين النساء اقتصاديا وخصوصا الفتيات.

### الأغاني

مجموعة نقاش بتجيئه : هيلا كوهين لانغ

بدون توصيات عمل لن تدخل الكتاب.

### تجفيف وحفظ الخضار والفواكه

مجموعة نقاش بتجيئه : لطيفة الأسعد

تحمّل المجموعة حمل طرق تشجيع الصناعة المنزلية ودعم عمل نساء في مجال الصناعات البيتية. بدأت المجموعة كمجموعة عمل ذات مشروع محدد ومطالب واضحة مثل الحاجة لدراسة احتياجات السوق والكميات المطلوبة للسوق، تكاليف المشروع وما إلى ذلك. بالإضافة إلى ذلك تحدث النساء عن توفير مأكولات عمل وقوى بشرية، وفي الأساس دعم. تحدث النساء عن مجموعة من الخطوات الأولية للعمل ومن بينها: توفير في التكاليف، تشغيل أكبر عدد من القوى العاملة، إيجاد سوق لتسويق المنتجات، تزويد بكل أنواع الخضروات على امتداد السنة – دون علاقة للموسم، توفير سيارة لخدمة المشروع، تسويق المنتجات في البقالات والأسواق.

هدف المشروع هو تشغيل وإعاقة مجموعة كبيرة من النساء – استقلالية اقتصادية للنساء. بالإضافة إلى ذلك سيساعد هذا المشروع النساء المُشتريات بحيث يوفر لهن نفس المنتجات التي تحتاجها بوقت واستثمار أقل.

### مطبخ اللغات والأطعمة:

مجموعة نقاش وعمل بتجيئه: لينا ريمز وأسماء العملة.

تحدثت المجموعة عن حاجز اللغة، والأراء المسبقة السلبية (مثلا اليهود كجنود والفلسطينيين كمقاومن). تم الحديث عن قيود الحركة وتصاريف الدخول إلى إسرائيل والصعوبات التي تحول دون الحصول عليها. طرح موضوع آخر أيضاً، وهو خشية النساء من الدخول إلى عالم السياسة وتأثيرها على المجتمع. و كنتيجة لدمج هذين الموضوعتين تقرر إقامة مجموعة للتحرك على المعابر والحواجز. الخطوة الأولى لهذه المجموعة ستكون عقد لقاءات منتظمة في المستقبل. وستقوم المجموعة بالمساعدة في استخراج تصاريح دخول ومكوث في إسرائيل، وستقوم كذلك بتنظيم اعتصامات احتجاجية بهدف التأثير على سياسة الحكومة في هذا الموضوع.

### كيف أكون فعلاً أكثر في مجتمعي (السلام، الأمان، الأمن، والمستقبل)

مجموعة نقاش وعمل بتجيئه: فيروز فراشات

المواضيع التي طرحت في هذه المجموعة هي تنظيم لقاءات بين أطفال فلسطينيين والإسرائليين.

إيجاد علاقات بواسطة التربية وأماكن العمل. من أجل تغيير مجتمعي يلزمني في الأساس النقاوة بالنفس وروح المبادرة.

وتطرقت المجموعة أيضاً إلى إقامة مشاريع مشتركة وورشات عمل مشتركة بين نساء فلسطينيات وإسرائيليات.





قدم اقتراح أيضاً بإقامة بتنظيم لقاء بين نساء إسرائيليات برفقة أبنائهن ونساء فلسطينيات وأولادهن – حتى عمر 15 سنة، باعتبار هؤلاء الأطفال هم جيل المستقبل. ومن بين الاقتراحات التي طرحت، إقامة يوم ترفيهي في البحر للأطفال. الافتراض الأساسي للنساء في هذه المجموعة هو أن أساس كل نشاط أو عمل مشترك هو العلاقة بين النساء. لهذا يجب أن تتعرف كل واحدة على الأخرى وخلق إطار صداقة شخصية.

#### تحسين الوضع الاقتصادي.

مجموعة نقاش وعمل بتوجيه: إيمان دباسة

بحثت النساء في هذه المجموعة مواضيع مختلفة مثل البطالة، وعدم معرفة النساء بسوق العمل، التمويل والتسويق، وتهميشهن النساء في سوق العمل. تحدثت النساء عن عدة طرق لتجاوز مثل هذه العقبات، مثل إنشاء مراكز تدريب وتعليم حول إقامة وإدارة المشاريع الصغيرة، إيجاد جمعيات تساعد في التأهيل. تعليم لغة الآخر. في هذه المجموعة جرى الحديث عن الصعوبات في فهم الواحدة الأخرى بسبب حاجز اللغة. ومن هنا تتبع الحاجة لتعلم لغة الآخر. ولهذا السبب هناك حاجة لعقد لقاءات إلا أن الوضع السياسي والفصل القائم بين الشعرين يجعل الأمر صعباً. لذا يتوجب إيجاد أماكن يمكن للطرفين الوصول إليها "مناطق C". من بين الأماكن المطروحة قرية شوفة القرية من طولكرم. خيار آخر بالتعذر على هذا الحاجز وهو إقامة لقاءات ظاهرية عن طريق الانترنت بواسطة برامج معدة لذلك – مثل سكايب (Skype).

#### تمكين وعلاج المرأة.

مجموعة نقاش وعمل بتوجيه: ألينا بالحين.

في إطار اللقاء الذي عقد قامت إيلانا الموجه بطرح السؤال "ماذا أريد أن أعمل لنفسي في السنة القادمة؟" وكل وحدة من النساء شاركت بقية النساء بأمنياتها. ومن بين الأمنيات: التقدم في التعليم، الولادة، الزواج، رخصة السيارة، هدوء نفسي، عمل وحب ..... الخ.

وبعد التمنيات أخذت النساء لحظات من الهدوء والتأمل الداخلي واسترخينا من أجل الاستراحة والاستئناع للأصوات التي تأتي من الداخل.

المجموعة اقترحت أن يتم عقد لقاء نسوى شهري حول موضوع التمكين والاسترخاء. تجرب النساء خلال هذه اللقاءات العلاجات الشاملة الكلية مثل: هيلنج، ريكى، مساج، وأساليب مختلفة لاسترخاء الجسم والروح. وتعبر النساء عن نفسها كذلك خلال اللقاءات بواسطة ابداعات، رقص، حركة، ويوجا. سيوجه اللقاءات خبراء متخصصون وسيكون بإمكان النساء المشاركات تعلم أساليب وتبادل المعلومات.

#### معرفة الواقع من أجل العيش بطريقة واقعية.

مجموعة نقاش وعمل بتوجيه: نداء سرهـ

تمحور النقاش حول موضوع فهم الواقع: واقع الاحتلال، نساء مهمشات، وتفرض عليهن القيود. بالإضافة إلى ذلك، في واقعنا هناك نساء ممنا بازمات نفسية ونساء معاقات يجب أن يندمجن في المجتمع. هذا واقع فيه بطالة بمستويات عالية تؤثر على الرجال وعلى النساء بحد سواء.

من أجل مواجهة هذا الواقع يتوجب علينا نحن النساء أن نساهم في سن قوانين تحمي الفرد في المجتمع. علينا متابعة الحالة النفسية في المجتمع ودعم النساء اللواتي يحتاجن مساعدة نفسية بواسطة أدوات اجتماعية ونفسية.

علينا مساعدة النساء ذوات الاحتياجات الخاصة على الاندماج في المجتمع. وطريقة أخرى لتحسين وضعنا كنساء في المجتمع هي: فتح أماكن عمل جديدة – أشغال صغيرة مثلاً لمساعدة العاطلين عن العمل.

بخصوص النساء يجب تشجيعهن على التعليم الأكاديمي، تعلم السيارة، والدراسة في مجالات مختلفة لكي تفتح أمامهن أبواب أكثر. في النهاية وصلنا إلى نتيجة: علينا أن نقبل الآخرين كما هم وأن نحترمهم، وبالتالي نقبل الواقع كما هو بالرغم من تحدياته.



## حوارات اليوم الثاني

### أولاً: مجموعة عمل\_الإنتاج الفني

العمل على تحسين المستوى المادي من خلال مشروع يتلخص في إنتاج قطع فنية تحمل شعار المرأة و السلام و تسويقها بالتعاون ما بين نساء فلسطينيات و اسرائيليات، و سيكون الاجتماع الأول لهذه المجموعة في 6 اكتوبر 2011 ، حيث ستتوفر مؤسسة ابكرى المواصلات و المكان المناسب للقاء، و كذلك مترجمة لتسهيل الحوار بين النساء، و تقوم كل من السيدة حليمة فراش من بيت اولا و السيدة تسيبي ليور من رعنانا بالتنسيق و التحضيرات الأساسية لهذه المجموعة.

### ثانياً : مجموعة عمل\_المهرجان المشترك

إنشاء مهرجان نسائي مشترك عن طريق مجموعات عمل حول موضوع/مواضيع التي تهم النساء والتي هدفها تدعيم نسوي وللحصول على قوة وطاقة من نساء اخريات، و ستقوم هذه المجموعة بتحديد لقاءات مشتركة لعمل التخطيطات اللوجستية و التقنية لهذا المهرجان و كذلك ستعمل المجموعة على ضم نساء اخريات من المهتمات بموضوع تمكين المرأة و العمل النسووي و لديهن الرغبة و الالتزام و القدرة على التخطيط، و سيكون لقاءن الأول قبل تاريخ 25 ديسمبر 2011، و تقوم كل من السيدة ايلا زوهار من كفار يونا و السيدة ياسمين المهر من طولكرم بالتنسيق لهذه المجموعة.

### ثالثاً: مجموعة عمل\_ورشات عمل فنية للمراهقين و الصغار



تركز هذه المجموعة على العمل مع الأطفال و المراهقين من خلال ورشات عمل لتعليم هذه الفئات بعض الحرف الفنية و كذلك بعض تقنيات التفريغ النفسي كالريكي و اليوغا، و كذلك الرقص الفلكلوري و الدراما، و هذه المجموعة يمكن أن تتجزء إلى مجموعتين في الشمال و الجنوب، و سيكون اللقاء الأول لهذه المجموعة يوم 29 اكتوبر 2011 في منطقة الشوفه\_طولكرم، و منساقات هذه المجموعة هن : ايلا زوهار من كفار يونا، موران بيرغ، أيلينا بالخين من القدس، رولا مصلح من الخليل و السيدة كيرين أبو زنط من طولكرم.

#### رابعاً: مجموعة عمل مطبخ الأطعمة و اللغات.

تركز هذه المجموعة على لقاءات نسوية فلسطينية إسرائيلية تهدف إلى تعلم النساء من كلا الطرفين طرق الطبخ الخاصة بكل مجتمع وتعريفهم بكيفية إعداد هذه الأطعمة من خلال زيارات متبادلة، و ذلك عن طريق الحصول على تصاريح للإسرائيليات للدخول إلى المناطق الفلسطينية و كذلك أيضا الحصول على تصاريح للفلسطينيات للدخول إلى المناطق الإسرائيلية، وقد تحدد اللقاء الأول لهذه المجموعة في قرية ترقوميا الفلسطينية بتاريخ 21 أكتوبر 2011، و منسقات هذه المجموعة هن: لانا ريمز من القدس و السيدة ياسمين المهر من طولكرم.



#### خامساً: مجموعة عمل موقع السلام.

فكرة المشروع انشاء موقع الكتروني عن السلام و الحضارات و الثقافات المختلفة و التي تساهم في تعزيز فكرة السلام لدى الشعوبين، و ذلك من خلال تحديد لقاءات و ورشات عمل و انتاج اعمال فنية تخص السلام و المرأة، و كذلك عمل مجموعة مغلفة على الفيس بوك و قد قررت هذه المجموعة تحديد لقاء في نهاية شهر أكتوبر 2011، و منسقات هذه المجموعة هن: ريم خضر من جنين و كذلك صوفيا دور كافيتشر من القدس.

#### سادساً: مجموعة عمل تعلم لغة الآخر.

الهدف الأساسي من هذه المجموعة هو تعلم اللغتين العبرية و العربية و ذلك بسبب ايمان هذه المجموعة بأن اتقان النساء لغة الطرف الآخر يساهم بشكل مباشر بأيجاد السلام بين الطرفين، و قد تم مناقشة الصعوبات التي ستواجهها المجموعة عند البدء بتنفيذ خطتهم، و هي صعوبات مادية و سياسية، و لكن يمكن التغلب عليها عن طريق اللقاءات في مناطق محايدة لا تتطلب الحصول على تصاريح و كذلك الصعوبات المادية يمكن التغلب عليها من خلال ايجاد متطوعين لتعليم اللغتين، و منسقة هذه المجموعة هي السيدة نجاح حالوب من طولكرم.

#### سابعاً: مجموعة نقاش كيف أنت كأم شهيد؟

بعد أن عرضت احدى المشتركات الفلسطينيات قصتها كأم لثلاثة شهداء، أرادوا الإسرائيليات أن يفهمن مشاعر هذه المرأة، و كذلك مشاعر جميع أمهات الشهداء بشكل عام، و قد دار نقاش عميق و طويل بين المشاركات عن هذه القضية الحساسة، و تحدث كل طرف عن مخاوفه و تطلعاته المستقبلية و بأن المستقبل أهم من الماضي و أكثر اشراقاً، و المبادرات لهذا النقاش هن: تسيبي ليور من رعنانا و السيدة ميخال اوغنى من كركور.



#### ثامناً: مجموعة نقاش\_ تغيير الأفكار من أجل الحب و السلام.

و من خلال هذه المجموعة تم نقاش موضوع هام جداً و هو المخاوف التي تنتاب الطرفين اتجاه الطرف الآخر، و تحدثت المشاركات عن واقعهن و رغبتهن القوية بتغيير هذا الواقع، و النظر إلى الأمور الإيجابية في حياتهن، و التركيز على تعزيز هذه الجوانب من خلال الحب و تغيير الأفكار العدوانية و المتطرفة، و المبادرات لهذا النقاش هن: تسيبي ليور من رعنانا و السيدة لينور و السيدة عنيل.

# مجموعات العمل

ملخص المشاريع التي طرحت في سمينار النساء بتاريخ 19/9/2011 ملاحظات عامة:  
النساء اللواتي لم يشاركن في السمينار أو في هذه المجموعة المحددة – مدعوات أيضاً للمشاركة وقد نشرت في نهاية كل مشروع ملخص ورقم هاتف مسؤولة الاتصال الإسرائيلية لكل مجموعة حيث يمكن التوجّه إليها للانضمام للمجموعة.  
نحن منظمة ايكرى سنغطي تكاليف مكان اللقاء، المواصلات للنساء الأخرى يحضرن اللقاءات، وكذلك تكاليف الترجمة.

## 1. تجفيف وحفظ الخضروات والفواكه – صناعة الغذاء البيتي .

هدف المجموعة هو إقامة مشروع منزلي يدخل أرباح النساء – خصوصاً الفلسطينيات – بحيث يوفر استقلالية اقتصادية، من واقع الإيمان بأن المرأة المستقلة اقتصادياً هي إمرأة قوية يمكنها تغيير الواقع المحيط بها. وقد تقرر أن تكون النساء الفلسطينيات مسؤولات عن الإنتاج في حين تكون النساء الإسرائييليات مسؤولات عن التسويق في إسرائيل. وقد قررت المجموعة عقد لقاء مرة في الشهر.

اللقاء الأول جرى في 6/10/2011 وحضرته 25 إمرأة. جرى اللقاء في طاليتا قومي بيت جالا، النساء قررن إحضار الضيافة بأنفسهن حيث أحضرت كل واحدة صنفاً أعدته بنفسها في مطبخها وقد كان هناك تنوعاً من الأطعمة الرائعة.

استمر اللقاء ثالث ساعات اقتراح خلالها اقتراح مشروع عام آخر: إنتاج محافظ جيب، شنط، أغلفة لأجهزة الهواتف النقالة، بحيث يتم ختم المنتجات بشعار تقوم النساء باختياره بحيث يمثل الشعار حقيقة وحدانية الله، الحب، الوحدة والسلام التي تسود بينهن. حيث تقوم النساء الفلسطينيات ومعظمهن من مدينة الخليل بإنتاج المنتج في حين تقوم النساء الإسرائييليات بتسويقه في إسرائيل والعالم كله. وعليه فإن لدى المجموعة الآن مشروعان متوازيان: تجفيف الخضار والفواكه وتتسويقهما وكذلك إنتاج أشغال يدوية منسوجة وتتسويقهما. سيتم خلال الأسبوعين القادمين تحديد موعد للمجموعة لشرح المشروع ولقاء مع جرشون باسكن مدير عام ايكرى لإيجاد طرق لمساعدة النساء لإخراج هذه الأفكار إلى حيز التنفيذ وتقديم المساعدات الممكنة.

اللقاء القادم سيجري يوم الأحد بتاريخ 30/11/2011 الساعة 12 ظهراً، في طاليتا قومي في بيت جالا.

نماء الاتصال:

حليمة وتسبيبي بخصوص مشروع النسيج  
باسمي وكيرين بخصوص مشروع تجفيف وحفظ الخضار والفواكه

## 2. إقامة مهرجان النساء الإسرائييليات والنساء الفلسطينيات الهدف إلى تمكين النساء.

يوجد حالياً 11 إمرأة في المجموعة اللواتي يرغبن بالمساهمة في إقامة المهرجان. يجري العمل بواسطة الانقسام لمجموعات عمل حسب المواضيع بحيث سيكون اللقاء الأول لجميع النساء من كل مجموعات العمل في بداية نوفمبر ولغاية الان لا نعرف أين سيعقد اللقاء.

نماء الاتصال:

ياسمين وإيلا

## 3. عقد لقاء بين إسرائيليات وفلسطينيات حول موضوعات مختلفة.

يوجد حالياً في المجموعة 13 إمرأة اللواتي يرغبن بالمشاركة في اللقاءات التي ستعقد حول موضوعات متنوعة: تعلم العبرية والعربية، أكلات مشتركة، جولات في إسرائيل وفلسطين وورش عمل متنوعة مثل اليوجا، الرقص، الرسم، النسيج، التصوير وحالات أخرى مختلفة من شأنها تعزيز قدراتنا كنساء.

اللقاء الأول سيكون جولة في ترقوميا، ولقاء في بيت إحدى المشاركات – هدى في تاريخ 21/10/2011 وسيشتمل اللقاء على ورشة يوغة تقوم بإعطائهما ليسا فول باوم (التي أعطت ورثة اليوجا في السمينار) نحن في ايكرى سنساعد في استخراج تصاريح للنساء الإسرائييليات لدخول ترقوميا.

نماء الاتصال: هدى (ترقوميا)، ياسمين (طولكرم)، وسمة (بيت أولاً)، لينا (القدس)، ايلانة (القدس)

#### 4. لقاءات تبادل اللغات – لتعلم العربية والعربية.

توجد في المجموعة 13 إمرأة من يرغبن في إنتاج أفلام فيديو قصيرة تشكل دورات لتعلم العربية والعربية توفر لمستخدمي الانترنت. بالإضافة إلى أن هناك تفكيراً في إقامة موقع انترنت مستقل، منفصل عن الموقع الذي أقمناه للمشروع كله. هدف الموقع الجديد هو المساعدة في تعلم العربية والعبرية، وأيضاً أن يكون شبكة تجارية للنساء بحيث تتمكن النساء من الإعلان عن أشغالهن.

تنوي النساء عقد لقاء شهري من أجل دفع هذا الموضوع، اللقاء الأول سيجري في 22/10/2011. لم يقرر حتى الآن أين سيعقد.

نساء الاتصال: ريم، منار، حنا

#### 5. لقاء لأبناء الشبيبة (من عمر 6-11) وأطفال (من عمر 2-6) إسرائيليون وفلسطينيون.

توجد في المجموعة ستة نساء من مناطق الشمال والجنوب تنوي كلّ منهن إقامة مجموعات منفصلة في أماكن سكناهن. حيث ستجرى اللقاءات في منطقة الشمال في قرية شوفة القريبة من طولكرم. أما لقاءات الجنوب فستجري في بيت جالا.

ستتضمن اللقاءات نشاطات للأطفال مثل: دروس الرقص، الدراما، المسرح، وما إلى ذلك.

نساء الاتصال: كيرين، إيلا، رلى، إيلانا، وموران



# وجهات النظر حول ورشة العمل



- يسود هنا الإحساس بالاحتضان الكبير . أمل أن ننجح في صنع شيء يكون له تواصل . وان نعقد لقاءات بين أولادنا
- أنا نادمة إنني لم أشارك في سيمينار كهذا ولم اعش مثل هذه التجربة من قبل . اشعر أنني ارتبط بجميع النساء هنا.
- جميعنا نساء شابات و سيدات خلقن من رحم ولدينا القدرة على خلق شيء جديد . يمكننا أن ننجو من أرحامنا أطفال جدد . يمكننا أيضاً أن نعمل بشكل مشترك سلاماً وأخوة . نحن النساء فقط يمكننا فعل ذلك.

أرجو ان لا نقول لبعضنا وداعاً بعد هذين اليومين الرائعين ، أرجو أن نقول الى اللقاء ، و أتمنى من مؤسسة ايكرى أن تساعدنا في الحصول على تصاريح لكي نلتقي مع صديقاتنا الأسرائليات على البحر في مدينة تل أبيب !!

الأفكار المطروحة أكثر من رائعة، خصوصا خلال اليوم الثاني، لو أن كل مجموعة تتلزم بخطبة العمل الخاصة بها، سيكون عنك عمل أشبه بالمعجزة، و خصوصاً أن تلك النساء تجتمعن وفق أرادتهن و أرادتهن القوية، أتمنى للجميع التوفيق.

كل سيدة عليها أن تلتزم بالحضور للمجموعات التي انضمت لها، و أتمنى من كل قلبي أن يكبر هذا المشروع و يتسع أكثر و أكثر، كسر حاجز الصمت هو الخطوة الأولى.....

## نبع حزان

لقد كان السيمينار تجربة رائعة لنساء كثيرات اللواتي كانت بالنسبة لهن هذه هي المرة الأولى التي يلتقين فيها مع "الأخرى" و تكتشف أنها مثلاً . محظوظ السيمينار ، الذي حددته المشاركات اثر اهتمام جميع المشاركات خصوصاً أنهن من اختيار المواضيع . السيمينار منح النساء إحساس بالتكافل والتضامن والتقارب والرغبة في تغيير الواقع وتجاوز الحدود الجسدية والنفسية التي تفرقنا . شكرنا على هذه الفرصة الرائعة



## данا عمر و



عندما قمت بتوقيع عقد العمل مع مؤسسة ايكرى ضمن هذا المشروع الرائع، بدأت بالتفكير و وضع التوقعات حول ورشة العمل التي ستضم 100 امرأة فلسطينية و إسرائيلية، كنت أعتقد دائماً أن هذين اليومين سيتسما بالملل و سيطرغ الجو السياسي البارد و الكئيب على هذا اللقاء، و في أحسن توقعاتي لم أنتظر أن يحضر إلى هذا اللقاء أكثر من 40 امرأة من الطرفين، نظراً للظروف السياسية و طلب أعلان الدولة الفلسطينية في الأمم المتحدة و ما رافق هذا الحدث من مضاعفات على أرض الواقع.

ولكني خلال هذين اليومين لم أمس اي بروبر، على العكس تماماً، جاءت أكثر من 80 سيدة تحمل معها الكثير من الحب و الانفتاح و الود، أنهن رائعنات بكل ما للكلمة من معنى، كنت أحدق في وجوههن خلال جلسات العمل و لا أرى سوى وجوه متفائلة لسيدات جميلات أخترن الحوار و تحكيم العقل و العاطفة معاً، أخترن ان يخطون خطوة نحو الأمام، أخترن الحياة الأفضل لعائلاتهن و أولادهن، لم أرى أي حقد او كره في أعين اي منهن، لم أرى سوى مشاعر الأمومة و الصداقة و التسامح.

# الشكر

في البداية نرحب بتوجيهه الشكر لجميع النساء المشاركات على تجاوزهن للمخاوف والموانع وشاركن في هذا المشروع ، شجاعتهن وطاقتهن هما من سبب نجاح المشروع ، وبالرغم من العقبات الكثيرة والمتعددة التي وقفت في طريق المشروع إلا انه بفضل النساء نجح المشروع وحقق هدفه .

الشكر الكبير لكارول دانيال - كاسبرى التي وجهت ورشة المجال المفتوح ، ل دانا عمرو و نبيع حزان منسقنا المشروع اللتان ساعدتا النساء في التحضير لورشة العمل، والشكر موصول لمنسقات المناطق: هيلا لنغ ، خضرة جين جاسر ابو زنط، كيرن جين أبو زنط، موران بيرك، ومعالي عمرو على مساعدة النساء للتحضير لورشة العمل و لا ننسى ذكر عمل المترجمات المتطوعات على مساهمتهن في إنجاح ورشة العمل.





قامت مؤسسة ايكرى بتنظيم ورشة العمل : مركز اسرائيل فلسطين للأبحاث والدراسات . معلومات تفصيلية عن ايكرى يمكن إيجادها في موقعنا الإلكتروني. المشروع ممول من قبل مؤسسة " مىبى " ، المبادرة الأمريكية للشراكة في الشرق الأوسط ، ووزارة الخارجية الأمريكية لشؤون الشرق الأدنى . مؤسسة مىبى تدعم جهود توسيع الشراكة السياسية ، وتعزيز المجتمع المدني وسيادة القانون وتمكين النساء والشباب ، إيجاد فرص تعليم و تشجيع الإصلاحات الاقتصادية في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا . ومن أجل تحقيق هذه الأهداف تعمل مىبى مع مؤسسات غير حكومية ، ومؤسسات أكademie وحكومية . ويمكن إيجاد معلومات أوفى في موقع المؤسسة . الآراء والنتائج التي تظهر هنا تعبر عن آراء كتابها ولا تعبر بالضرورة عن رأي وزارة الخارجية الأمريكية .

